

## Výzva na predkladanie ponúk na zákazku s nízkou hodnotou

### Identifikačné údaje zadávateľa zákazky:

Názov organizácie: STEEL TRANS s.r.o.  
Adresa organizácie: Adlerova 1, 040 01 Košice  
IČO: 31674160  
Kontaktná osoba: Kamila Šimková  
Telefón: 00421 903 867 040  
E-mail: [simkova@steeltrans.sk](mailto:simkova@steeltrans.sk)

### Opis predmetu zákazky:

Cieľom dodávky je dodanie tovaru na zákazku „Nákup IKT zariadenia do učebne“ pre projekt „Vzdelávanie zamestnancov spoločnosti STEEL TRANS s.r.o.“, realizovaný v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia, uzávierka výzvy je **02.04.2012** v súlade so znením zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Podrobné informácie sú na stránke [www.sia.gov.sk](http://www.sia.gov.sk).

Výzva na predkladanie ponúk bude uverejnená na internetovej stránke prijímateľa: <http://www.steeltrans.sk/> v dátume od **19.03.2012** do **02.04.2012**.

Nacenenie predmetu zákazky podľa prílohy č.1, č. 2, vrátane návrhu zmluvy.

### Predpokladaná cena zákazky:

Predpokladaná cena predmetu zákazky: **9014,95** bez DPH.

### Kritérium na vyhodnotenie ponúk:

- Najnižšia cena celkom s DPH
- cena bude stanovená v zmysle prílohy č. 1

### Podmienky účasti:

- predloženie kópie dokladu o oprávnení dodať predmet zákazky (napr. výpis z obchodného registra)
- doklad o oprávnení dodať predmet obstarania Obchodné podmienky – uchádzač predloží návrh zmluvy podľa prílohy č. 2. Trvanie zmluvy: 1 mesiac od podpisu zmluvy. Predmet zákazky bude financovaný z Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia.

### **Lehota na predkladanie ponúk:**

- lehota a miesto predkladania ponúk: od **19.03.2012** do **02.04.2012** do 16:00 hod na adrese prevádzky zadávateľa zákazky: STEEL TRANS s.r.o., Rozvojová 2, 040 11 Košice poštou, osobne alebo e-mailom na adresu [simkova@steeltrans.sk](mailto:simkova@steeltrans.sk)
- v prípade osobného doručenia ponuky je nutné ponuku odovzdať kontaktnej osobe p. Šimkovej
- lehota viazanosti ponuky: návrh na dodanie tovaru nemožno odvolať do 15.04.2012
- lehota počas ktorej je možné meniť návrh – do 02.04.2012

### **Označenie ponúk:**

Predkladané ponuky musia byť označené nasledovne:

- Názov predmetu zákazky
- „Súťaž – neotvárať“

Spôsob dodania návrhu: poštou (osobne) v zalepenej a označenej obálke, alebo elektronicky s označením predmetu mailu.

### **Ďalšie požiadavky a informácie:**

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo odmietnuť súťažnú ponuku v prípade, že ponúknutá cena presiahne predpokladanú hodnotu zákazky alebo ak súťažná ponuka nedodrží podmienky stanovené Usmernenia Riadiaceho orgánu č. N3/2007 v platnom znení.

### **Dôvody zrušenia zákazky s nízkou hodnotou:**

- v prípade nepridelenia nenávratného finančného príspevku

Za vypracovanie neúspešnej cenovej ponuky nie je možné požadovať náhradu.

V Košiciach, dňa 16.03.2012

Podpis osoby zodpovednej za vykonanie prieskumu trhu:

  
.....  
Mgr. Kamila Šimková

**STEEL TRANS s.r.o.**  
Adlerova 1  
040 01 KOŠICE  
1

## Príloha č.1

Názov položky	Merná jednotka (ks)	Cena za položku bez DPH	Cena celkom bez DPH
Stolové PC tower s monitorom	1		
<i>min. parametre:</i> QUAD procesor, 4 GB RAM, 1 GB grafika, min. 512 GB hardisk, 20" monitor			
<b>Požadované konfigurácia:</b>			
CPU:			<b>Poznámky:</b> X86 kompatibilný
Externá vyrovnávacía pamäť:			
M/B:			čipová sada rovnakej značky ako CPU
RAM:			4 GB DDR3, 1333MHz
HDD:			500 GB HDD, rozhranie SATA, 5400 rpm, s aktívnym systémom ochrany pevného disku proti poškodeniu
Optická mechanika			Interná mechanika DVD+/-RW s podporou obojstranného zápisu Double Layer
Monitor:			20" HD (1600x900), LCD 40000:1
Grafická karta:			Integrovaná na MIB
Komunikácia:			integrovaný 10/100/1000 Ethernet,
Vstupné zariadenia:			Klávesnica, laserová myš 3 tlačítková
Operačný systém:			OEM Microsoft Windows 7 Professional – Slovenská jazyková mutácia 64-bit,
Záruka			min. 2 roky
Názov položky	Merná jednotka (ks)	Cena za položku bez DPH	Cena celkom bez DPH
Tlačiareň	1		

STEEL TRANS s.r.o.

Adlerova 1, 04001 Košice-Dargovských hrdinov

Telefón: 00421 903 867040

E-mail: simkova@steeltrans.sk



<b>min. parametre:</b> laserová – čierne biela tlačiareň, obojstranná tlač, rýchlosť tlače 25str./s			
<b>Požadovaná konfigurácia:</b>			
<b>Formát:</b>	A4	<b>Poznámky:</b>	
<b>Typ</b>	Laserová, čierne biela, duplex		
<b>Rýchlosť tlače</b>	25 str. / min		
<b>Komunikácia:</b>	USB		
<b>Záruka</b>	min. 2 roky		
<b>Názov položky</b>		<b>Merná jednotka (ks)</b>	<b>Cena za položku bez DPH</b>
<b>Notebook s OS</b>		15	<b>Cena celkom bez DPH</b>
<b>min. parametre:</b> procesor min 2 GHz, min. 1. GB RAM, WIFI, min. 250 GB hardisk, os v cene			
<b>Požadovaná konfigurácia:</b>			
<b>CPU:</b>	Min. Benchmark podľa PASSMARK Software CPU Benchmark: 3.718	<b>Poznámky:</b>	
<b>Externá vyrovnávací pamäť:</b>	L2 s kapacitou 3MB	X86 kompatibilný	
<b>M/B:</b>	čipová sada rovnakej značky ako CPU		
<b>RAM:</b>	4 GB DDR3, 1333MHz	možnosť rozšírenia aspoň do 8 GB	
<b>HDD:</b>	500 GB HDD, rozhranie SATA, 5400 rpm, s aktívnym systémom ochrany pevného disku proti poškodeniu		
<b>Optická mechanika</b>	Interná mechanika DVD+/-RW s podporou obojstranného zápisu Double Layer		
<b>Obrazovka:</b>	15,6" HD (1366x768), LED podsvietenie, integrovaná webová kamera VGA so vstavaným mikrofónom		
<b>Grafická karta:</b>	Nezdieľaná pamäť – 1024MB VRAM		
<b>Porty:</b>	1 x Konektor DC-in, 1 x externý monitor, 1 x RJ-45, 1 x externý mikrofón, 1 x slúchadlá (stereo), 2 x USB 2.0, 1 x integrovaná webová kamera VGA so vstavaným mikrofónom, 1 x USB 3.0 s podporou technológie USB Sleep-and-Charge, 1 x HDMI čítačka pamäťových kariet min. podporované formáty MMC, Memory Stick, Mem Stick Pro, SD, SDHC		
<b>Zvuk:</b>	Stereo reproduktory, výstup na stereoslúchadlá / zvukový výstup, vstup na mikrofón, vstavaný mikrofón		

<b>Komunikácia:</b>	integrovateľný 10/100 Ethernet, integrovateľný Wi-Fi 802.11a/ b/g integrovateľný Bluetooth			
<b>Polohovacie zariadenie:</b>	Integrované duálne polohovacie zariadenie Touchpad so zabudovanou funkciou scrollovania, pointstick,			
<b>Batéria:</b>	Li-Ion, dĺžka chodu batérie – 5 hodín			
<b>Hmotnosť:</b>	maximálne 2,7 kg			
<b>Príslušenstvo:</b>	Taška, Adaptér striedavého prúdu			
<b>Bezpečnosť:</b>	zásuvka pre káblový zámok Kensington			
<b>Certifikáty:</b>	Certifikát štátnej skúšobne, vyhlásenie o zhode, EPEAT Gold			
<b>Operačný systém:</b>	OEM Microsoft Windows 7 Professional – Slovenská jazyková mutácia 64-bit,			
<b>Záruka</b>	min. 2 roky			
<b>Názov položky</b>				
<b>Projektor - prenosný</b>				
<i>min. parametre:</i> XWGA, HDMI, min. svietivosť 1000 ANSI,				
	<b>Požadovaná konfigurácia:</b>			<b>Poznámky:</b>
<b>Rozlíšenie:</b>	1024x760 XGA			
<b>Životnosť lampy</b>	5000 hodín			
<b>Projekcia</b>	Projekčná vzdialenosť 1,2 -12m, uhlopriečka min 76cm, max 700cm			
<b>Komunikácia:</b>	VGA, S-video, HDMI, USB			
<b>Záruka</b>	min. 2 roky			
		Merná jednotka (ks)	Cena za položku bez DPH	Cena celkom bez DPH
		1		

**Spolu:**

Príloha č.2  
Návrh Kúpnej zmluvy

## Kúpna zmluva

uzavretá v zmysle § 409 a nasl. Obchodného zákonníka medzi:

### Kupujúcim:

**STEEL TRANS s.r.o.**

Sídlo: Adlerova 1  
V zastúpení: Jozef Človečko, prokurista  
IČO: 31 674 160  
Bankové spojenie:  
DIČ: 2020491374

(ďalej len „kupujúci“)

a

### Predávajúcim:

Názov spoločnosti:  
V zastúpení:  
IČO:  
Bankové spojenie:  
DIČ:

(ďalej len „predávajúci“)

### Čl. 1 Predmet zmluvy

Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu tovar na zákazku „Nákup IKT zariadenia do učebne“ pre projekt „Vzdelávanie zamestnancov spoločnosti STEEL TRANS s.r.o. “. Špecifikácia predmetu zmluvy je uvedená v prílohe č. 1.

### Čl. 2 Kúpna cena

Kupujúci sa zaväzuje za predmet kúpy zaplatiť ..... vrátane 20 % DPH.  
slovom: .....

Kupujúci uhradí dohodnutú cenu na účet predávajúceho bezhotovostným stykom na základe faktúry vystavenej predávajúcim do termínu stanoveného na faktúre.

### Čl. 3 Termíny plnenia



Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet zmluvy uvedený v Čl. 1 tejto zmluvy do 15.04.2012.

#### **Čl. 4 Doklady nutné na prevzatie a užívanie tovaru**

Predmet kúpy bude dodaný spolu s návodom na použitie, záručným listom (resp. iné).

#### **Čl. 5 Obaly a balenie**

Predmet kúpy bude zabalený obvyklým spôsobom tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu počas prepravy.

#### **Čl. 6 Zodpovednosť za vady tovaru**

Zmluvné strany sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení, ktoré upravujú nároky zo zodpovednosti za vady. Prípadné nedostatky a chyby predmetu kúpy bude kupujúci reklamovať písomne u predávajúceho v lehote uvedenej v cenovej ponuke zo dňa ..... (príloha č. 2 k zmluve)

#### **Čl. 7 Ostatné dojednania**

Predávajúci prehlasuje, že oboznámil kupujúceho s technickým stavom predmetu zmluvy a že žiadne skryté vady kupujúcemu nezatajil.

Prevzatím predmetu kúpy nadobúda kupujúci vlastnícke právo k predmetu zmluvy podľa Čl. 1. Prijímateľ (kupujúci) sa zaväzuje upraviť v zmluve s Dodávateľom Projektu (predávajúcim) povinnosť Podávateľa Projektu strpieť výkon kontroly /auditu/ overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy, a to oprávnenými osobami v zmysle článku 12. týchto VZP a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

#### **Čl. 8 Záverečné ustanovenia**

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.

Obidve zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, že nebola uzavretá v tiesni za zvlášť nevýhodných podmienok, že ju uzavreli z vlastnej vôle a na znak súhlasu ju dobrovoľne podpisujú.

Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých kupujúci obdrží dva rovnopisy a predávajúci jeden rovnopis.

V Košiciach dňa:

.....

.....

Jozef Človečko  
prokurist

## Príloha č.1 Špecifikácia predmetu zmluvy

Názov položky	Merná jednotka (ks)	Cena za položku bez DPH	Cena celkom bez DPH
Stolové PC tower s monitorom	1		
<i>min. parametre:</i> QUAD procesor, 4 GB RAM, 1 GB grafika, min. 512 GB hardisk, 20" monitor			
			<b>Poznámky:</b>
CPU:			X86 kompatibilný
Externá vyrovnávací pamäť:			
M/B:			čipová sada rovnakej značky ako CPU
RAM:			4 GB DDR3, 1333MHz
HDD:			500 GB HDD, rozhranie SATA, 5400 rpm, s aktívnym systémom ochrany pevného disku proti poškodeniu
Optická mechanika			Interná mechanika DVD±/RW s podporou obojstranného zápisu Double Layer
Monitor:			20" HD (1600x900), LCD 4000:1
Grafická karta:			Integrovaná na MB
Komunikácia:			integrovaný 10/100/1000 Ethernet,
Vstupné zariadenia:			Klávesnica, laserová myš 3 tlačítková
Operačný systém:			OEM Microsoft Windows 7 Professional – Slovenská jazyková mutácia 64-bit,
Záruka			min. 2 roky
Názov položky	Merná jednotka (ks)	Cena za položku bez DPH	Cena celkom bez DPH
Tlačiareň	1		

STEEL TRANS s.r.o.

Adlerova 1, 04001 Košice-Dargovských hrdinov

Telefón: 00421 903 867040

E-mail: simkova@steeltrans.sk



**min. parametre:** laserová – čierno biela tlačiareň, obojstranná tlač, rýchlosť tlače 25str./s

<u>Požadovaná konfigurácia:</u>		<u>Poznámky:</u>	
<b>Formát:</b>	A4		
<b>Typ</b>	Laserová, čierno biela, duplex,		
<b>Rýchlosť tlače</b>	25 str. / min		
<b>Komunikácia:</b>	USB		
<b>Záruka</b>	min. 2 roky		
<b>Názov položky</b>		<b>Merná jednotka (ks)</b>	<b>Cena za položku bez DPH</b>
<b>Notebook s OS</b>		15	<b>Cena celkom bez DPH</b>
<i>min. parametre:</i> procesor min 2 GHz, min. 1. GB RAM, WIFI, min. 250 GB hardisk, os v cene			
<u>Požadovaná konfigurácia:</u>		<u>Poznámky:</u>	
<b>CPU:</b>	Min. Benchmark podľa PASSMARK Software CPU Benchmark: 3.718		x86 kompatibilný
<b>Externá vyrovnávacía pamäť:</b>	L2 s kapacitou 3MB		
<b>M/B:</b>	čipová sada rovnakej značky ako CPU		
<b>RAM:</b>	4 GB DDR3, 1333MHz		možnosť rozšírenia aspoň do 8 GB
<b>HDD:</b>	500 GB HDD, rozhranie SATA, 5400 rpm, s aktívnym systémom ochrany pevného disku proti poškodeniu		
<b>Optická mechanika</b>	Interná mechanika DVD+/-RW s podporou obojstranného zápisu Double Layer		
<b>Obrazovka:</b>	15,6" HD (1366x768), LED podsvietenie, integrovaná webová kamera VGA so vstavaným mikrofónom		
<b>Grafická karta:</b>	Nezdieľaná pamäť – 1024MB VRAM		
<b>Porty:</b>	1 x Konektor DC-in, 1 x externý monitor, 1 x RJ-45, 1 x externý mikrofón, 1 x slúchadlá (stereo), 2 x USB 2.0, 1 x integrovaná webová kamera VGA so vstavaným mikrofónom, 1 x USB 3.0 s podporou technológie USB Sleep-and-Charge, 1 x HDMI čítačka pamäťových kariet min. podporované formáty MMC, Memory Stick, Mem Stick Pro, SD, SDHC		
<b>Zvuk:</b>	Stereo reproduktory, výstup na stereoslúchadlá / zvukový výstup, vstup na mikrofón, vstavaný mikrofón		

**STEEL TRANS s.r.o.**

Adlerova 1, 04001 Košice-Dargovských hrdinov

Telefón: 00421 903 867040

E-mail: simkova@steeltrans.sk



<b>Komunikácia:</b>	Integrovaný 10/100 Ethernet, integrovaný Wi-Fi 802.11a/ b/g integrovaný Bluetooth		
Polohovacie zariadenie:	Integrované duálne polohovacie zariadenie Touchpad so zabudovanou funkciou scrollovania, pointstick,		
Batéria:	Li-Ion, dĺžka chodu batérie – 5 hodín		
Hmotnosť:	maximálne 2,7 kg		
Príslušenstvo:	Taška, Adaptér striedavého prúdu		
Bezpečnosť:	zásuvka pre káblový zámok Kensington		
Certifikáty:	Certifikát štátnej skúšobne, vyhlásenie o zhode, EPEAT Gold		
Operačný systém:	OEM Microsoft Windows 7 Professional – Slovenská jazyková mutácia 64-bit,		
Záruka	min. 2 roky		
<b>Názov položky</b>	<b>Merná jednotka (ks)</b>	<b>Cena za položku bez DPH</b>	<b>Cena celkom bez DPH</b>
Projektor - prenosný	1		
<i>min. parametre:</i> XWGA, HDMI, min. svetivosť 1000 ANSI,			
<b>Rozlíšenie:</b>	<u>Požadovaná konfigurácia:</u> 1024x760 XGA		
<b>Životnosť lampy</b>	5000 hodín		
<b>Projekcia</b>	Projekčná vzdialenosť 1,2 -12m, uhlopriečka min 76cm, max 700cm		
<b>Komunikácia:</b>	VGA, S-video, HDMI, USB		
<b>Záruka</b>	min. 2 roky		

**Spolu:**

STEEL TRANS s.r.o.

Adlerova 1, 04001 Košice-Dargovských hrdinov

Telefón: 00421 903 867040

E-mail: simkova@steeltrans.sk

## Príloha č. 2 Cenová ponuka predávajúceho zo dňa